

Oświadczenie o wzajemnym uznawaniu numer 01/2024

(Mutual recognition declaration number 01/2024)

do celów art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/515 z dnia 19 marca 2019 r. w sprawie wzajemnego uznawania towarów zgodnie z prawem wprowadzonych do obrotu w innym państwie członkowskim

(for the purposes of Article 4 of Regulation (EU) 2019/515 of the European Parliament and of the Council of 19 March 2019 on the mutual recognition of goods lawfully placed on the market in another Member State)

Część I / Part I

1. Niepowtarzalny numer identyfikacyjny towarów lub rodzaju towarów:

(Unique identifier for the goods or type of goods):

Złączki zaciskane AIS XPRT wg załącznika nr 1

(AIS XPRT press fittings according to Annex No. 1)

2. Nazwa i adres podmiotu gospodarczego:

(Name and address of the economic operator):

Producent:

(Producer):

MULTICAPAS INDUSTRIAL, S.L.U.

C/ Industrias, 4, offices 10-11

ES28923

Alcorcón, Madrid

Spain

3. Opis towarów lub rodzaju towarów będących przedmiotem oświadczenia o wzajemnym uznawaniu:

(Description of the goods or type of goods subject of the mutual recognition declaration):

Łączniki zaciskane (w tym kolana, złączki redukcyjne, z mosiądzu wymiarach 16 mm – 75 mm, do zimnej i ciepłej wody wewnątrz budynków.

(Brass fittings, sizes 16 mm - 75 mm for cold and hot water indoors.)

4. Oświadczamy, że towary wymienione w punkcie 1 są zgodnie z prawem wprowadzone do obrotu w krajach członkowskich UE.

(We declare that the goods listed in point 1 are lawfully marketed in the EU Member States).

- 4.1. Towary lub rodzaj towarów opisane powyżej, w tym ich cechy, spełniają następujące przepisy mające zastosowanie w Niemczech:

(The goods or type of goods described above, including their characteristics, comply with the following rules applicable in Germany):

DVGW W 534:2015-07 Pipe connectors and pipe joints in drinking water installation - Złączki rurowe i złącza rurowe w instalacjach wody pitnej

DIN EN ISO 21003-2:2011-07 Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 2: Pipes (ISO 21003-2:2008 + Amd 1:2011); German version EN ISO 21003-2:2008 + A1:2011

DIN EN ISO 21003-3:2008-11 Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 3: Fittings (ISO 21003-3:2008); German version EN ISO 21003-3:2008

DIN EN ISO 21003-5:2008-11 Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 5: Fitness for purpose of the system (ISO 21003-5:2008); German version EN ISO 21003-5:2008

DIN CEN ISO/TS 21003-7:2019-09 Multilayer piping systems for hot and cold water installations inside buildings - Part 7: Guidance for the assessment of conformity (ISO/TS 21003-7:2019); German and English version CEN ISO/TS 21003-7:2019

4.2. Odniesienie do procedury oceny zgodności mającej zastosowanie do towarów lub towarów tego rodzaju, lub odniesienie do sprawozdań z wszelkich badań przeprowadzonych przez jednostkę oceniającą zgodność, w tym nazwa i adres tej jednostki:

(Reference of the conformity assessment procedure applicable to the goods or that type of goods, or reference of test reports for any tests performed by a conformity assessment body, including the name and address of that body):

IMA Materialforschung und Anwendungstechnik GmbH (IMA Dresden)
Wilhelmine-Reichard-Ring 4, 01109 Dresden
- Test report No. V075/21.1

Dokonano oceny zgodności zgodnie z przepisami prawa niemieckiego wskazanymi w punkcie 4.1.
(Compliance was assessed in accordance with the provisions of German law indicated in point 4.1.)

Cechy (Attributes)	Deklarowane właściwości użytkowe (Declared performance properties)	Uwagi (Comments)
Wpływ na wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi (Influence on water intended for human consumption)	Spełnia wymagania - atest DVGW W270 (Meets the requirements -DVGW W270 approval)	
Materiały (Materials)	Spełnia wymagania - HB 2,5/62,5 = 92,6 IKS (Meets the requirements - HB 2,5/62,5 = 92,6 IKS test report)	
Wygląd (Appearance)	Spełnia wymagania - gładkie powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne, falistość w granicach tolerancji, brak ostrych krawędzi, spełnione wymagania konstrukcyjne (Meets the requirements - smooth internal and external surfaces, waviness within tolerance, no sharp edges, design requirements met)	
Charakterystyka geometryczna (Geometrical characteristics)	Spełnia wymagania - podstawowe wymiary mieszczą się w zakresach tolerancji podanych na rysunkach konstrukcyjnych, minimalne grubości ścianek oraz minimalny stosunek średnic wewnętrznych złączy wg. EN 1254-3 (Meets the requirements - the essential dimensions are within the tolerance ranges of the constructional drawings, minimum wall thicknesses as well minimum inner fitting diameters ratio acc. to EN 1254-3)	

5. Wszelkie dodatkowe informacje uznane za istotne do przeprowadzenia oceny, czy towary lub towary tego rodzaju zgodnie z prawem wprowadzono do obrotu w państwie członkowskim wskazanym w punkcie 4.1: (Any additional information considered relevant to an assessment of whether the goods or that type of goods are lawfully marketed in the Member State indicated in point 4.1):

Produkty objęte niniejszym oświadczeniem nie zawierają substancji niebezpiecznych określonych w Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. (REACH). (The products covered by this declaration do not contain hazardous substances specified in Regulation (WE) no. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 (REACH)).

6. Ta część oświadczenia o wzajemnym uznawaniu została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność podmiotu gospodarczego określonego w punkcie 2. (This part of the mutual recognition declaration has been drawn up under the sole responsibility of the economic operator identified under point 2).

Podpisano w imieniu:
(Signed on behalf of):



EDUARDO MÉNDEZ 25/10/2024

Część II / Part II

7. Oświadczenie i informacje dotyczące wprowadzenia do obrotu towarów lub towarów tego rodzaju (Declaration and information on the marketing of the goods or that type of goods)
- 7.1. Towary lub towary tego rodzaju opisane w części I są udostępniane użytkownikom końcowym na rynku w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1. (The goods or that type of goods described in Part I are made available to end users on the market in the Member State indicated in point 4.1.)
- 7.2. Informacje o tym, że towary lub towary tego rodzaju udostępnia się użytkownikom końcowym w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1, w tym szczegółowe informacje na temat daty pierwszego udostępnienia towarów użytkownikom końcowym na rynku w tym państwie członkowskim: (Information that the goods or that type of goods are made available to the end users in the Member State indicated in point 4.1, including details of the date of when the goods were first made available to end users on the market in that Member State):

Data pierwszego udostępnienie na rynku niemieckim: **24/02/2022**
(Date of first availability on the German market)

8. Wszelkie dodatkowe informacje uznane za istotne do oceny, czy towary lub towary tego rodzaju zgodnie z prawem wprowadzono do obrotu w państwie członkowskim wskazanym w pkt 4.1:
(Any additional information considered relevant to an assessment of whether the goods or that type of goods are lawfully marketed in the Member State indicated in point 4.1):
9. Ta część oświadczenia o wzajemnym uznawaniu została sporządzona na wyłączną odpowiedzialność:
(This part of the mutual recognition declaration has been drawn up under the sole responsibility of):

Podpisano w imieniu:
(Signed on behalf of):



EDUARDO MÉNDEZ 25/10/2024

Załącznik nr 1 do Oświadczenia o wzajemnym uznawaniu numer 01/2024

(Annex No. 1 to the Declaration on Mutual Recognition No. 01/2024)

Nr identyfikacyjny rynek polski (Polish market identification number)	Nr producenta (Manufacturer no.)	Polska nazwa produktu (Polish product name)
92U55001612X	1900.1612IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GW 16x2,0-1/2" XPRT
92U550020121X	1900.20121IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GW 20x2,0-1/2" XPRT
92U550020341X	1900.20341IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GW 20x2,0-3/4" XPRT
92U55002634X	1900.2634IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GW 26x3,0-3/4" XPRT
92U550032100X	1900.32100IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GW 32x3,0-1" XPRT
92U55011612X	1901.1612IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GZ 16x2,0-1/2" XPRT
92U550120121X	1901.20121IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GZ 20x2,0-1/2" XPRT
92U550120341X	1901.20341IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GZ 20x2,0-3/4" XPRT
92U55012634X	1901.2634IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GZ 26x3,0-3/4" XPRT
92U550132100X	1901.32100IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK GZ 32x3,0-1" XPRT
92U55021612X	1902.1612IK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 16x2,0-1/2" - 46mm XPRT
92U550220121X	1902.20121IK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 20x2,0-1/2" - 46mm XPRT
92U55031616X	1903.1616IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK 16x2,0-16x2,0 XPRT
92U550320201X	1903.20201IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK 20x2,0-20x2,0 XPRT
92U55032626X	1903.2626IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK 26x3,0-26x3,0 XPRT
92U55033232X	1903.3232IK	Kolano mosiężne zaprasowywane QIK 32x3,0-32x3,0 XPRT
92U55061612X	1906.1612IK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 16x2,0-1/2" - 38mm XPRT
92U550620121X	1906.20121IK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 20x2,0-1/2" - 38mm XPRT
92U55101612X	1910.1612IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 16x2,0-1/2" XPRT
92U551020121X	1910.20121IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 20x2,0-1/2" XPRT
92U551020341X	1910.20341IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 20x2,0-3/4" XPRT

92U551026100X	1910.26100IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 26x3,0-1" XPRT
92U55102634X	1910.2634IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 26x3,0-3/4" XPRT
92U551032100X	1910.32100IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GW 32x3,0-1" XPRT
92U55111612X	1911.1612IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 16x2,0-1/2" XPRT
92U551120121X	1911.20121IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 20x2,0-1/2" XPRT
92U551120341X	1911.20341IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 20x2,0-3/4" XPRT
92U551126100X	1911.26100IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 26x3,0-1" XPRT
92U55112634X	1911.2634IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 26x3,0-3/4" XPRT
92U551132100X	1911.32100IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK GZ 32x3,0-1" XPRT
92U55121612X	1914.1612IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 16x2,0-1/2" XPRT
92U55121634X	1914.1634IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 16x2,0-3/4" XPRT
92U551220121X	1914.20121IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 20x2,0-1/2" XPRT
92U551220341X	1914.20341IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 20x2,0-3/4" XPRT
92U551226100X	1914.26100IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 26x3,0-1" XPRT
92U55122634X	1914.2634IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 26x3,0-3/4" XPRT
92U551232100X	1914.32100IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 32x3,0-1" XPRT
92U551232114X	1914.32114IK	Półśrubunek prosty mosiężny zaprasowywany QIK 32x3,0-1 1/4" XPRT
92U5520161216X	1920.161216IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK GW 16x2,0-1/2"-16x2,0 XPRT
92U55202012201X	1920.2012201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK GW 20x2,0-1/2"-20x2,0 XPRT
92U5520261226X	1920.261226IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK GW 26x3,0-1/2"-26x3,0 XPRT
92U5520263426X	1920.263426IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK GW 26x3,0-3/4"-26x3,0 XPRT
92U5520323432X	1920.323432IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK GW 32x3,0-3/4"-32x3,0 XPRT
92U5523161616X	1923.161616IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK 16x2,0-16x2,0-16x2,0 XPRT
92U55231620161X	1923.1620161IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 16x2,0-20x2,0-16x2,0 XPRT
92U55232016161X	1923.2016161IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 20x2,0-16x2,0-16x2,0 XPRT
92U55232016201X	1923.2016201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 20x2,0-16x2,0-20x2,0 XPRT
92U55232020161X	1923.2020161IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 20x2,0-20x2,0-16x2,0 XPRT
92U55232020201X	1923.2020201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK 20x2,0-20x2,0-20x2,0 XPRT
92U55232026201X	1923.2026201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 20x2,0-26x3,0-20x2,0 XPRT
92U5523261616X	1923.261616IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-16x2,0-16x2,0 XPRT
92U55232616201X	1923.2616201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-16x2,0-20x2,0 XPRT
92U5523261626X	1923.261626IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-16x2,0-26x3,0 XPRT
92U55232620201X	1923.2620201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-20x2,0-20x2,0 XPRT
92U55232620261X	1923.2620261IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-20x2,0-26x3,0 XPRT
92U55232626201X	1923.2626201IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 26x3,0-26x3,0-20x2,0 XPRT
92U5523262626X	1923.262626IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK 26x3,0-26x3,0-26x3,0 XPRT
92U5523321632X	1923.321632IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 32x3,0-16x2,0-32x3,0 XPRT
92U55233220321X	1923.3220321IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 32x3,0-20x2,0-32x3,0 XPRT
92U5523322626X	1923.322626IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 32x3,0-26x3,0-26x3,0 XPRT
92U5523322632X	1923.322632IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany red. QIK 32x3,0-26x3,0-32x3,0 XPRT
92U5523323232X	1923.323232IK	Trójkąt mosiężny zaprasowywany QIK 32x3,0-32x3,0-32x3,0 XPRT
92U55331616X	1933.1616IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK 16x2,0-16x2,0 XPRT
92U553320161X	1933.20161IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana red. QIK 20x2,0-16x2,0 XPRT
92U553320201X	1933.20201IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK 20x2,0-20x2,0 XPRT
92U55332616X	1933.2616IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana red. QIK 26x3,0-16x2,0 XPRT
92U553326201X	1933.26201IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana red. QIK 26x3,0-20x2,0 XPRT
92U55332626X	1933.2626IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK 26x3,0-26x3,0 XPRT
92U55333216X	1933.3216IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana red. QIK 32x3,0-16x2,0 XPRT
92U55333226X	1933.3226IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana red. QIK 32x3,0-26x3,0 XPRT

92U55333232X	1933.3232IK	Złączka prosta mosiężna zaprasowywana QIK 32x3,0-32x3,0 XPRT
92U555516X	1955.16IK	Zaślepka zaprasowywana QIK 16x2,0 - cynowana XPRT
92U5555201X	1955.201IK	Zaślepka zaprasowywana QIK 20x2,0 - cynowana XPRT
92U5K521612X	K1906.1612PIK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 16x2,0-1/2" - 38mm na listwie XPRT
92U5K5220121X	K1906.20121PIK	Kolano mosiężne naścienne zaprasowywane QIK 20x2,0-1/2" - 38mm na listwie XPRT